

Gültig ab 1. September 1986

Arbeitsplan des Integrationsbüros des EDA und EVD

0 24	Chef	Minister Jakob Kellenberger (Ke)	23 07
0 4	Stellvertreter	Giovanni A. Colombo (C)	22 38
0 3	Sekretariat	Regula Zumbrunn (zh)	23 15
		Monique Hermann (hm)	23 15
0 35		Anne Dreyer (da) (halbtags)	22 45

* * * * *

- 2 -

Stellvertreter: Sachgebiete:

0 4	<u>Giovanni A. Colombo</u> (C) 22 38	Mm	Organisation des IB in Abwesenheit des Chefs (Terminplanung, Arbeitsverteilung)
		Zi	Landwirtschaftsfragen (EWG und EFTA)
		May	Landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse
		Zi	Follow-up von Luxemburg in handelspolitischen Belangen (öffentliches Beschaffungswesen, Dumping, mengenmässige Ausfuhrbeschränkungen, exkl. TBT)
		Mf	EG-Weissbuch über die Vollendung des Binnenmarktes, Teile II und III (exkl. TBT, Dienstleistungen)
		Mm	Wirtschaftspolitik (mittel- und langfristige Konjunkturpolitik) Währungspolitik (EWS, Währungsfonds), Kapitalverkehr
		Mm	Wettbewerbspolitik (Kartelle und Vertikalabsprachen, Monopole und Fusionen) Dumping, Exportbeihilfen
		Mm	Stahlfragen im Verhältnis Schweiz-EGKS

- 3 -

Stellvertreter: Sachgebiete:

O 9 Margrit Meier
(Mm) 22 17

May

Forschungs- und Technologiepolitik der EG und Analyse ihrer Auswirkung auf die Schweiz

May

Zusammenarbeit CH-EG in Forschung und Technologie
 - Eurotra
 - Eurodicautom
 - Verwaltung bestehender bilateralen Abkommen
 - Vorbereitung der Gemischten Ausschüsse
 - Rahmenabkommen
 - Fusion

May

COST

May

Forschungspolitische Grundsatzzfragen (Vorbereitung von Anträgen an den Bundesrat und Botschaften an das Parlament, Beantwortung parlamentarischer Anfragen)

C

Industrie- und Regionalpolitik

Fl

Uhren (Gemischte Uhrenkommission CH-EWG, Präsidententreffen)

Fl

Konsumentenpolitik

- 4 -

Stellvertreter: Sachgebiete:

O 6 Urs Ziswiler
 (Zi) 22 54

C

EFTA

Gesamtkoordination in allen
 EFTA-Fragen

- Analyse und Beurteilung der EFTA-Tätigkeit
- Vorbereitung und Follow-up der Ministerkonferenz
- Vorbereitung und Follow-up der Sitzungen der Gruppe hoher Beamten
- Verwaltung der EFTA-Verträge
- Präsident des Ausschusses der Handelsexperten
- stellvertr. schweizerischer Vertreter im EFTA-Industriefonds für Portugal
- EFTA-Budget (Analyse und Beurteilung der EFTA-Tätigkeit)
- Wirtschaftspolitische Beurteilung des EFTA-Freihandels
- EFTA-Konsultativausschuss
- EFTA-Parlamentarier-ausschuss

May

Beziehungen zu Liechtenstein

May

Organisation der Besuche von
 Persönlichkeiten der
 EG-Kommission und der EFTA

- 5 -

Stellvertreter:Sachgebiete:

O 204 Bernhard Marfurt
(Mf) 22 20

C

Niederlassungsfreiheit und Dienstleistungsverkehr
 - Analyse der EG-Rechtssetzungstätigkeit und der Rechtssprechung des EuGH
 - Auswirkungen auf die Schweiz
 - Ausarbeitung von Vorschlägen für schweizerisches Tätigwerden

Zi

Wirtschaftliche Aussenbeziehungen der EG
 - Verfolgung der EG-Politik mit Beurteilung der Auswirkung auf die Schweiz
 insbesondere:
 - Haltung der EG in GATT-Verhandlungen
 - EG-Mittelmeerpolitik
 - Entwicklungszusammenarbeit

Zi

Europäische Politische Zusammenarbeit (EPZ)
 - Entwicklung der EPZ und ihre Auswirkung auf die Schweiz
 - Verbindung zur politischen Direktion des EDA
 - Vorbereitung der Unterlagen zu Händen des Departementschefs und des Staatssekretärs

Zi

Beziehungen EG-Europarat
 - Verbindung zum Europaratsdienst des EDA
 - Prüfung der Vorschläge über Zusammenarbeit zwischen Europarat und EG

Fl

Institutionelle EG-Fragen

- 6 -

Stellvertreter:Sachgebiete:

O 5 Daniel Felder
 (Fl) 22 89
 ab 15.9.1986

Zi	Allgemeine Rechtsfragen des EWG-Vertrages, der EFTA-Konvention und der FHA
Mf	Rechtsharmonisierung in der Gemeinschaft und ihre Auswirkung auf die Schweiz
May	Schiedsklausel im FHA
Zi	Konventionen der Mitgliedstaaten, insbes. das Gerichtsstandübereinkommen
Mf	Rechtssprechung des Gerichtshofes der Europäischen Gemeinschaften
Zi	Nichttarifarisches Handelshemmnisse (NTB's) im Europäischen Freihandelssystem
Zi	Delegierter im EFTA-Ausschuss für technische Handelshemmnisse
Zi	Schemes und Conventions (EFTA)
Zi	INST-Verfahren
Mm	Pharmafragen
Mm	Sozial- und Gesundheitspolitik der Gemeinschaft und ihre Auswirkungen auf die Schweiz

- 7 -

Stellvertreter: Sachgebiete:

O 7	<u>Johannes Matyassy</u> (May) 22 60	C	Probleme des Warenfrei- verkehrs unter den FHA und Uebergangsprotokolle Grie- chenland, Spanien und Portu- gal (Lizenzwesen, Fiskal- zölle, Pflichtlagerhaltung, etc.
		C	Gemischte Ausschüsse CH/EWG und CH/EGKS Textilfragen, inkl. PTV
		Zi	Gemeinschaftliches Versand- verfahren
		C	Vereinfachung der Grenzforma- litäten (Erster Teil des Weissbuches und Verhältnis Schweiz-EG) für Waren und Personen
		Mf	Transportfragen CH/EG
		Mm	EUREKA: Europäische Zusammen- arbeit im Bereiche der Spitzentechnologie - Vorbereitung der Minister- konferenz und der Sitzung der hohen Beamten - Sekretariat des interdepar- tamentalen Ausschusses
		Mm	Bildungspolitik (inkl. Col- lège d'Europe, Fondation Jean Monnet pour l'Europe)
		C	Energiepolitik
		Zi	Umweltschutz Persönlicher Assistent von Botschafter Lévy

Stellvertreter: Sachgebiete:

O 16 Manfred von Gunten
(Vg) 22 33

Mh

Führung der Registratur des
Integrationsbüros EDA/EVD

Registrierung der OECD-
Korrespondenz

Verteilen der COST-Dokumenta-
tion

Organisation und Führung des
Archivs

O 14 Hans Meier
(Mh) 22 82

Vg

Führung der EFTA-Dokumenta-
tion

Verteilen der OECD-Dokumenta-
tion innerhalb des BAWI

Verteilen der GATT-Dokumenta-
tion innerhalb und ausserhalb
des BAWI

- 9 -

Die allgemeinen Zollfragen und Ursprungsfragen der FHA und der EFTA-Konvention werden vom Chef des Ursprungsdienstes BAWI, Anton Egger, in Zusammenarbeit mit dem Chef des IB behandelt.

1. September 1986

Ke/hm